



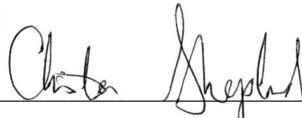
Rainy River District School Board  
ATTN: Rainy River District School Board  
Re: Donald Young School  
522 2ND ST EAST  
FORT FRANCES ON P9A 1N4

Date Received: 29-JUL-16  
Report Date: 08-AUG-16 12:34 (MT)  
Version: FINAL

Client Phone: 807-275-6762

## Certificate of Analysis

Lab Work Order #: L1806369  
Project P.O. #: NOT SUBMITTED  
Job Reference: 500124931  
C of C Numbers:  
Legal Site Desc:

  
\_\_\_\_\_  
Christina Shepherd  
Account Manager

[This report shall not be reproduced except in full without the written authority of the Laboratory.]

ADDRESS: 1081 Barton Street, Thunder Bay, ON P7B 5N3 Canada | Phone: +1 807 623 6463 | Fax: +1 807 623 7598  
ALS CANADA LTD Part of the ALS Group A Campbell Brothers Limited Company

# CRITERIA REPORT

L1806369 CONTD....

Page 2 of 3

08-AUG-16 12:38:11

500124931

Sample Details/Parameters	Result	Qualifier	D.L.	Units	Criteria Specific Limits	Analyzed	Batch
L1806369-1 ~P1 SAMPLE 1 STANDING CANTEEN Sampled By: CD on 19-JUN-16 @ 09:00 Matrix: Plumbing Standing  <b>Lead per Ont. DW Regulation 243</b> Lead (Pb)-Total	<1.0		1.0	ug/L	ON-DWSTANDARD <hr/> 10	07-AUG-16	R3519632
L1806369-2 ~P2 SAMPLE 2 FLUSHED CANTEEN Sampled By: CD on 19-JUN-16 @ 09:35 Matrix: Plumbing Flushed  <b>Lead per Ont. DW Regulation 243</b> Lead (Pb)-Total	<1.0		1.0	ug/L	ON-DWSTANDARD <hr/> 10	07-AUG-16	R3519632

\* Detection Limit for result exceeds Criteria Specific Limit. Assessment against Criteria Limit cannot be made.

\*\* Analytical result for this parameter exceeds Criteria Specific Limit listed on this report.

# Reference Information

500124931

L1806369 CONTD....

Page 3 of 3

08-AUG-16 12:38:11

## Methods Listed (if applicable):

ALS Test Code	Matrix	Test Description	Preparation Method Reference(Based On)	Analytical Method Reference(Based On)
MET-DW-MS-TB	Water	Drinking Water Metals		APHA 3030E/EPA 6020A

Instrumental analysis is by inductively coupled plasma - mass spectrometry (EPA Method 6020A).

Laboratory Methods employed follow in-house procedures, which are generally based on nationally or internationally accepted methodologies.

Chain of Custody numbers:

*The last two letters of the above test code(s) indicate the laboratory that performed analytical analysis for that test. Refer to the list below:*

Laboratory Definition Code	Laboratory Location	Laboratory Definition Code	Laboratory Location
TB	ALS ENVIRONMENTAL - THUNDER BAY, ONTARIO, CANADA		

## GLOSSARY OF REPORT TERMS

*Surrogates are compounds that are similar in behaviour to target analyte(s), but that do not normally occur in environmental samples. For applicable tests, surrogates are added to samples prior to analysis as a check on recovery. In reports that display the D.L. column, laboratory objectives for surrogates are listed there.*

*mg/kg - milligrams per kilogram based on dry weight of sample*

*mg/kg wwt - milligrams per kilogram based on wet weight of sample*

*mg/kg lwt - milligrams per kilogram based on lipid-adjusted weight*

*mg/L - unit of concentration based on volume, parts per million.*

*< - Less than.*

*D.L. - The reporting limit.*

*N/A - Result not available. Refer to qualifier code and definition for explanation.*

*Test results reported relate only to the samples as received by the laboratory.*

*UNLESS OTHERWISE STATED, ALL SAMPLES WERE RECEIVED IN ACCEPTABLE CONDITION.*

*Analytical results in unsigned test reports with the DRAFT watermark are subject to change, pending final QC review.*

*Application of criteria limits is provided as is without warranty of any kind, either expressed or implied, including, but not limited to fitness for a particular purpose, or non-infringement. ALS assumes no responsibility for errors or omissions in the information.*



### Quality Control Report

Workorder: L1806369

Report Date: 08-AUG-16

Page 1 of 2

Client: Rainy River District School Board  
Re: Donald Young School 522 2ND ST EAST  
FORT FRANCES ON P9A 1N4

Contact: Rainy River District School Board

Test	Matrix	Reference	Result	Qualifier	Units	RPD	Limit	Analyzed
<b>MET-DW-MS-TB</b>								
	<b>Water</b>							
<b>Batch</b>	<b>R3519632</b>							
<b>WG2360746-12</b>	<b>DUP</b>	<b>L1806371-2</b>						
Lead (Pb)-Total		<1.0	<1.0	RPD-NA	ug/L	N/A	20	07-AUG-16
<b>WG2360746-10</b>	<b>LCS</b>							
Lead (Pb)-Total			106.8		%		80-120	07-AUG-16
<b>WG2360746-9</b>	<b>MB</b>							
Lead (Pb)-Total			<1.0		ug/L		1	07-AUG-16
<b>WG2360746-11</b>	<b>MS</b>	<b>L1806371-2</b>						
Lead (Pb)-Total			106.0		%		70-130	07-AUG-16

# Quality Control Report

Workorder: L1806369

Report Date: 08-AUG-16

Client: Rainy River District School Board  
Re: Donald Young School 522 2ND ST EAST  
FORT FRANCES ON P9A 1N4

Page 2 of 2

Contact: Rainy River District School Board

## Legend:

---

Limit	ALS Control Limit (Data Quality Objectives)
DUP	Duplicate
RPD	Relative Percent Difference
N/A	Not Available
LCS	Laboratory Control Sample
SRM	Standard Reference Material
MS	Matrix Spike
MSD	Matrix Spike Duplicate
ADE	Average Desorption Efficiency
MB	Method Blank
IRM	Internal Reference Material
CRM	Certified Reference Material
CCV	Continuing Calibration Verification
CVS	Calibration Verification Standard
LCSD	Laboratory Control Sample Duplicate

## Sample Parameter Qualifier Definitions:

---

Qualifier	Description
RPD-NA	Relative Percent Difference Not Available due to result(s) being less than detection limit.

---

## Hold Time Exceedances:

All test results reported with this submission were conducted within ALS recommended hold times.

ALS recommended hold times may vary by province. They are assigned to meet known provincial and/or federal government requirements. In the absence of regulatory hold times, ALS establishes recommendations based on guidelines published by the US EPA, APHA Standard Methods, or Environment Canada (where available). For more information, please contact ALS.

---

The ALS Quality Control Report is provided to ALS clients upon request. ALS includes comprehensive QC checks with every analysis to ensure our high standards of quality are met. Each QC result has a known or expected target value, which is compared against pre-determined data quality objectives to provide confidence in the accuracy of associated test results.

Please note that this report may contain QC results from anonymous Sample Duplicates and Matrix Spikes that do not originate from this Work Order.



L1806369-COFC

# DRINKING WATER CHAIN OF CUSTODY

PLEASE CIRCLE APPLICABLE REGULATION:

Reg 170/03

Reg 318/08 319/08

**Reg 243**

C of A

Is this a resample from an adverse water quality incident? Yes  No

ALS Thunder Bay, 1081 Barton Street. Thunder Bay, ON P7B 5N3  
Ph: 807-623-6463 Fax: 807-623-7598 Toll-Free 1-800-668-9878

WORKS NAME RRDSB - Donald Young School		WORKS PHONE School: 807-482-2271 Sherril: 807-275-4979		ANALYSES REQUESTED Please indicate test for each sample by Checkmark in the box below										FOR LAB USE ONLY					
CLIENT CONTACT NAME Peter Gardiman		WORKS FAX School: 807-482-1438 Admin: 807-274-5078		Total Coliform/E. coli (TC/EC)	Het. Plate Count (HPC)	Nitrate/Nitrite	THM (Max. Res. Time)	Sched 23 Inorganics	Sched 24 Organics	Sodium	Fluoride	Turbidity	Lead	Alkalinity	Other:	Field pH	SUBMISSION NO. L1806369		
WORKS ADDRESS(physical) 57 Colonization Road, Emo, ON, POW 1E0		AFTER HOURS PHONE Peter: 807-275-6762 Travis: 807-276-4733															LOGGED BY MM		
REPORTING ADDRESS 522 Second St. E., Fort Frances, ON, P9A 1N4		HEALTH UNIT NWDHU															DATE 20 Jul 16		
WORKS/DWIS/SDWS NUMBER 500124931		HEALTH UNIT Kenora: 807-468-3147/807-468-3914 PHONE/FAX Fort Frances: 807-274-9827/807-274-0779															TIME 1009		
EMAIL: sherril.belluz@mail.rrdsb.com peter.gardiman@mail.rrdsb.com		Requested Service (Circle One) Reg <input checked="" type="checkbox"/> Pri (50%) Emerg (100%)		Regulated Sample Type * (R,T,D,P, PS,PF)												TEMPERATURE AT RECEIPT [C] 5.9			
SAMPLE DESCRIPTION (This description will appear on the report)		Chlorine Residual mg/L	Sample Date	Sample Time											pH <2	Volume 1L	Time Check		
SAMPLE #1 STANDING CANTEN		/	JUNE 18/16	9:00 AM											✓	✓	MM		
SAMPLE #2 FLUSHED CANTENAS		/	JUNE 19/16	9:35 AM											✓	✓	MM		
Water last used June 18/16 11:00 PM																			
* Sample Type Legend: R - Raw Water T - Treated Source D - Distribution Sample P - Plumbing PS - Plumbing Standing PF - Plumbing Flushed																			
SAMPLED BY (PRINT): CHARLES DESCHAMPS		SAMPLED BY (SIGNATURE): <i>Charles Deschamps</i>		DATE/TIME RECEIVED AT LAB: 7-28-16 1:37 PM		Other Comments/Cautions (Please identify known or suspected hazards)										CHECK TO LIST ON REPORT			
SUBMITTED TO LAB BY (PRINT): CHARLES DESCHAMPS		SUBMITTED TO LAB BY (SIGNATURE): <i>Charles Deschamps</i>		RECEIVED AT LAB BY: Tik												Chlorine Residual(s)			
																	Field pH(s)		

MM